

Enzian-Bote

Ausgabe 89

Oktober-Dezember 2017



Die Theatergruppe des
Trachtenvereins „Enzian“
spielt

Liebeslust & Wasserschaden

eine Beziehungs-Komödie von Hans Schimmel



SPIELTERMINE 2017

Sa. 14.10.
Sa. 21.10.
Sa. 28.10.
Sa. 04.11.
Sa. 11.11.

jeweils 20.00 Uhr

KINDERVORSTELLUNG:
Sa. 14.10.
14.30 Uhr

**Kulturzentrum Kantine Saal
Töging** (Werkstr. 11, 84513 Töging)

Kartenvorverkauf: Schreibwaren Obermaier,
Hauptstr. 1, 84513 Töging, Tel. 08631 91393
Restkarten an der Abendkasse



www.trachtenverein-enzian.de

www.obergroebner-druck.de

Beziehungskomödie im Saal der Kantine

F.A. Mit dem Stück „**Liebeslust und Wasserschaden**“ bringt die Theatergruppe des Trachtenvereins wieder ein lustiges Stück auf die Bretter. Das Stück ist geprägt von den tollpatschigen weiblichen und männlichen Handwerkern, einem dichterischen Postboten, einer akribisch genauen Putzfrau, einem sehr gegensätzlichen Geschwisterpaar, einem unselbstständigen Freund, einer chaotischen Untermieterin, sowie einer resoluten Hausvermieterin, die die Lachmuskeln wieder voll beanspruchen.

Kurzer Inhalt:

Nichts als Ärger für Siegfried. In seiner Firma wurde er bei der Besetzung der Stelle als Chefbuchhalter wieder einmal übergegangen, in seiner Wohnung sollen elektrische Leitungen und die sanitären Einrichtungen erneuert werden und zu allem Übel quartiert seine Schwester ihre Freundin die chaotische Katrin Niedlich bei ihm ein, was dazu führt, dass es in seiner Wohnung, die normalerweise penibel aufgeräumt ist, aussieht als wenn eine Bombe eingeschlagen hat. Dass alle Beteiligten sehr seltsame Macken haben, macht das Ganze auch nicht leichter. Auch sein Freund Kalle ist im Moment keine richtige Hilfe, da sich dieser auf einer Art Selbstfindung befindet, was sich wiederum nicht ganz mit seinem wahren Naturell vereinbaren lässt.

Auf der Bühne sind zu sehen:

Tobias Wimmer, Anja Fürthner, Matthias Eisele, Veronika Wastlhuber, Florian Steif, Richard Mairock, Katrin Eisele-Mitterer, Sandra Scheitzeneder, Sonja Schießl, Fritz Köhler und Nadja Maier – Souffleuse: Anja Schober – Regie: Mathias Moritz und Matthias Mairock

Spieltermine sind am: Sa. 14.10./21.10./28.10./04.11. und 11.11.2017 jeweils um 20 Uhr

im Saal des Kulturzentrums Kantine in Töging.

Karten gibt es im Vorverkauf bei Schreibwaren Obermaier, Hauptstr. 1, 84513 Töging (08331/91393) – Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich.

Am Sa. 14.10. findet eine Kindervorstellung (Kinder bis zu 4. Klasse haben freien Eintritt) und am Sa. 21.10. eine Seniorenvorstellung statt. Spielbeginn der Nachmittagsvorstellungen ist jeweils 14.30 Uhr. Karten für die Nachmittagsvorstellungen gibt es nur an der Nachmittagskasse.



Reise Agentur **im Bahnhof Altötting**

Inh. Andreas Wiener



Bad Griesbach

Verbringen Sie gemütliche Kuscheltage zu einem einmaligen **KNÜLLERPREIS** im idyllischen Bad Griesbach.

3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet, 2 x Thermeneintritt (ganztags)
ab 85,00 € pro Person im Doppelzimmer (kein Einzelzimmerzuschlag)

Städtereise nach Berlin

Bahnfahrt 2. Klasse Hin- und Rückfahrt
1 Übernachtung mit Frühstück ***-Hotel
2 Erwachsene - Preis ab 198,00 € (soweit verfügbar)

Wir sind die Spezialisten für Bahnreisen und Städtetouren.
Rufen Sie uns an und lassen Sie sich unverbindlich ein Angebot geben.

Tel. 0 86 71 - 88 95 56 · Mail: reisecentraltoetting@t-online.de

Terminkalender 2017

30.09.17-01.10.17 Fahrt ins Blaue (Die Anmeldungen sind abgeschlossen)

03.10.2017: Kinder- und Jugendvolkstanz in Wasentegernbach

04.10.2017: Vorplattler- und Jugendleiterbesprechung in Oberneukirchen – 20 Uhr

06.10.2017: Jahreshauptversammlung im Vereinsheim – 20 Uhr

12.10.2017: Gebietsbesprechung in Töging – Vereinsheim 20 Uhr

Theater: 14.10./21.10./28.10./04.11./11.11.2016 in der Kantine – 20 Uhr

INHALT: „Trautes Heim. Glück allein.“ So hört man Siegfried Klein zu Beginn des Stückes sagen und das trifft es genau – denn sein Heim, sprich seine Wohnung, ist sein Ein und Alles. Dort findet er sein Glück auch allein, denn Siegfried ist Junggeselle, der mit dem vermeintlich schwachen Geschlecht so seine – nicht nur sprachlichen – Probleme hat. Sein Glück wird allerdings jäh gestört, als seine Schwester Rita ihre Arbeitskollegin ohne Siegfrieds Wissen bei ihm einquartiert. Katrin, eine hübsche aber chaotische junge Dame, bringt nämlich die Wohnung und auch das Leben des pingeligen Buchhalters, der für sein Leben gerne putzt, gehörig durcheinander. Zu allem Überfluss ist Karle, Siegfrieds bester Freund, gerade auf einer Art Selbstfindungstrip und somit trotz seines eigentlich introvertierten Wesens nicht gerade eine große Hilfe in dieser schwierigen Zeit. Neben der liebenswert chaotischen Art von Katrin führen die Nichtberücksichtigung bei der letzten Beförderung, seine wissbegierige Vermieterin Maria Schmitzke und das Auftauchen verschiedener Handwerker zu einem heillosen Durcheinander – wieder sowohl in seinem Leben, als auch in seiner Wohnung. Und dann ist da noch dieser seltsame Postbote...

SPIELER:

 Siegfried Klein, Lohnbuchhalter Tobias Wimmer	 Mechthild Schreck, Mitarbeiterin der Firma Katrin Eisele-Mitterer
 Rita Klein, Siegfrieds Schwester Anja Fürtner	 Susi Schraube, Mechthilds Partnerin Sandza Scheitzeneder
 Karle Kurz, Siegfrieds bester Freund Matthias Eisele	 Maria Schmitzke, Siegfrieds Vermieterin Sonja Schießl
 Katrin Niedlich, Ritas Freundin Vroni Mastlhuber	 Postbote Fritz Köhler
 Peter Krume, Firmen-Mitbesitzer Florian Steif	 Emilie Kiekenbusch, Siegfrieds Nachbarin Nadia Haier
 Winfried Schief, Peters Partner Richard Mairrock	 Souffleuse: Anja Schober

Regie: Matthias Mairrock und Matthias Horitz

VORSCHAU

SCHAFKOPFTURNIER Freitag, 17. November 2017, Beginn 19.30 Uhr
im Vereinsheim des Trachtenvereins „Enzian“, Werkstraße 11, Töging.
Der Erlös ist für die Jugendarbeit.

WEIHNACHTSFEIER Samstag, 16. Dezember 2017, Beginn 20.00 Uhr
im Saal des Kulturzentrums Kantine in Töging.

www.abergroeben-druck.de

Die Theatergruppe des Trachtenvereins „Enzian“ spielt

Liebeslust & Wasserschaden

eine Beziehungs-Komödie von Hans Schimmel

SPIELTERMINE 2017

Sa. 14.10.
Sa. 21.10.
Sa. 28.10.
Sa. 04.11.
Sa. 11.11.

jeweils 20.00 Uhr

KINDERVORSTELLUNG:
Sa. 14.10. 14.30 Uhr

**Töging
Kulturzentrum
Kantine, Saal**
(Werkstr. 11, 84513 Töging)

Kartenvorverkauf:
Schreibwaren Obermaier,
Hauptstr. 1, 84513 Töging,
Tel. 08631 91393
Restkarten an der Abendkasse



www.trachtenverein-enzian.de



27.10.2017: Gauherbstversammlung in Prutting

03.11.2017: Jahresabschlussgottesdienst St. Johann Baptist mit anschl. Vereinsabend – 19 Uhr

17.11.2017: Schafkopfturnier im Vereinsheim - 19.30 Uhr

05.-06.12.2017: Nikolausgehen (Anmeldungen wie gehabt bei Schreibwaren Thalhammer und Hildegard Mittler)

15.12.2017: Kinderweihnachtsfeier

16.12.2017: Weihnachtsfeier im Saal der Kantine - 19 Uhr



INNTAL - APOTHEKE

Apotheker Wolfgang Lettl - Erhartinger Straße 9 - 84513 Töging a. Inn
Telefon: 08631/9 11 37 - Fax: 9 19 85



„Nebelreiß'n“ auf der Freilichtbühne

F.A. Ein „absolut sehenswertes Stück“, so Toni Brandl im ANA, brachte die Theatergruppe des Trachtenvereins „Enzian“ auf der Freilichtbühne hinter der Kantine zur Aufführung.

Die tragische Geschichte einer Frau, die vor Jahren ihr Kind und das gewohnte Leben verlassen musste, lässt einen nicht los. In fünf Szenenbildern verschiedener Jahreszeiten begleitet man das Schicksal einer Sennerin, gespickt mit Intrigen, Verrat, Liebe, Glück und Unglück. Ein traditionelles Stück, das aber mit modernen und zeitgemäßen Theatermitteln erzählt wird. Heutig, hochdramatisch und doch bodenständig. Einfach spannend!

Unter der Regie von Matthias Mairock wurde den Besuchern eine beeindruckende Inszenierung des Dramas geboten. Die schauspielerischen Leistungen wurden von der einmalig gebauten Kulisse (mit viel Liebe zum Detail), der feinen Musik der „Weißbär Musi“ und den gekonnt eingesetzten Licht- und Bühneneffekten ergänzt.

Viel Lob wurde von den Besuchern ausgesprochen: „Hervorragende Inszenierung“-„Besser als manches Theater im Fernsehen“-„Sehr bewegend“-„Absolut ergreifend“-„Ein unvergesslicher Theaterband“.

Der Wettergott war der Theatergruppe sehr gut gesonnen. Am ersten Wochenende (23.06./24.06.17) herrschte hochsommerliches Wetter und die Zuschauer blieben bis in die späten Abendstunden sitzen. Auch am zweiten Wochenende (30.06./01.07.17) konnten die Vorstellungen bei trockenem, nicht mehr so heißem Wetter, abgehalten werden.

Die Theatergruppe bedankt sich bei den Besuchern und freut sich, den Liebhabern solcher Stücke gerecht geworden zu sein.

Wie Theaterleiter Matthias Mairock in seinen Schlussworten erwähnte, wachsen die Schauspieler mit solchen Rollen. Ist es bei Lustspielen leichter die Besucher durch die Lacher auf seiner Seite zu haben, kommt es bei „ernsten“ Stücken auf die Betonung, Mimik und Mut zur Pause an, um die Zuschauer in den Bann zu ziehen.

Herzliche Einladung zur Jahreshauptversammlung

am Freitag, den 06. Oktober 2017 um
20 Uhr

im Vereinsheim des Trachtenvereins
„Enzian“

Unsere diesjährige ordentliche Mitgliederversammlung findet am Freitag, den 06.10.2017 um 20 Uhr in unserem Vereinsheim statt. Hierzu möchten wir recht herzlich einladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorstand
2. Berichte der Sachgebietsleiter
3. Wahl des 2. Theaterleiters
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenrevisoren
6. Bericht des Vorstands
7. Grußwort des Bürgermeisters
8. Wünsche und Anträge

Im Voraus, herzlichen Dank für die Teilnahme und das Interesse am Vereinsleben.

Mit freundlichem Trachtengruß
Tobias Wimmer
Vorstand



2. Musikalischer Frühschoppen

F.A. Beim zweiten musikalischen Frühschoppen hatte der Wettergott ein Einsehen. Auf der Freilichtbühne fanden sich zahlreiche Zuhörer ein. Neben der „Weißbär Muse“ spielten Georg Schuster und Patrick Schuster auf der Ziach zünftig auf. Einige Fahrradfahrer wurden von den Volksmusikklängen angezogen, hielten kurz inne und lusten aufmerksam zu.



HOMÖOPATHIE

Naturheilpraxis
Marion Maier

Tel. 08635-6936958

Trachtlerkinder beim BRK-Sommerfest

F.A. Die Kinder- und Jugendgruppe folgte gerne der Einladung des BRK-Seniorenzentrums Altötting. Beim alljährlichen Sommerfest, dieses Jahr am 27.07.17, war der Auftritt der Vereinskinder eine gern gesehene Darbietung und bereitete den Bewohnern und Zuschauern große Freude. Die Kinder ernteten dafür viel Applaus. Zum Dank durften sich die Kinder anschließend am leckeren Buffet bedienen. Gerne fahren wir auch nächstes Jahr wieder zum Sommerfest.

Trachtler in der Regenbogenschule

F.A. Kurz vor den Ferien bekamen die Trachtler am Vormittag des 18.07.2017 die Gelegenheit den Kindern der Regenbogenschule das Jugendvereinsleben vorzustellen. Jugendleiterin Anja Fürthner und Vorplattler Elias Wimmer zeigten in einer Präsentation, was man im Trachtenverein so alles erleben kann. In der Aula der Regenbogenschule wurde ihnen das Platteln und Drehn gezeigt. Auch Tänze zum Mitmachen wurden angeboten und von den Schülern gut angenommen. Zum Abschluss erhielt jede Klasse ein Brauchtumsspiel und jedes Schulkind ein Brauchtumsmalbuch als Erinnerung.

Wer die schönen Seiten des Vereinslebens mit viel Gemeinsamkeit und Gaudi entdecken möchte, ist herzlich zu den Plattlerproben eingeladen.

„Gaufest dahoam“ – 127. Gaufest in Bad Feilnbach

Sonntag, 16. Juli - Festsonntag

Unser Verein machte sich um 6 Uhr mit dem Bus auf den Weg nach Bad Feilnbach.

Im Festzelt angekommen stärkte man sich mit Weißwürsten für den anstehenden Tag.

Gnädig gestimmt war der Wettergott den Trachtlern denn er ließ den weißblauen Himmel über dem Fest erstrahlen. Um 9 Uhr setzte sich der Kirchengzug in Bewegung. Nach dem Gottesdienst war es für die Jenbachtaler Trachtler eine besondere Freude, zum 50-jährigen Jubiläum der Patenschaft zur Gaustandarte ein geweihtes Fahnenband zu übergeben.

Im Anschluss zogen die Trachtler in zwei Blöcken durch Bad Feilnbach und präsentierten ihre herrlichen und vielfältigen Trachten. Überaus zahlreiche Zuschauer fanden sich im prächtig geschmückten Ort ein. In den drei Festzelten angekommen ließ man das Gaufest noch gemütlich ausklingen. Auch die 33 Trachtenträger unseres Vereins waren sich einig: Es war ein sehr schöner Festsonntag beim „Gaufest dahoam“.

Auch ein neuer Trachtenträger unseres Vereins war an diesem Gaufest mit dabei:

Manuel Redinger. Manuel war schon mal in der Kindergruppe unseres Vereins. Nun hat er sich eine Vereinstracht gekauft. Wir wünschen Ihm viele schöne Feste und Veranstaltungen in der Vereinstracht.



HOMÖOPATHIE

Naturheilpraxis
Marion Maier

Tel. 08635-6936958

Gaujugendpreisplatten in Saaldorf

F.A. Am Sonntag, den 10.09.17 fand das all-jährliche Gaujugendpreisplatteln des Gauverbandes I in der Mehrzweckhalle in Saaldorf statt. Aus unserem Verein nahmen vier Jugendliche daran teil, die hierfür in den Sommerferien fleißig probten. Und die Ergebnisse waren sehr erfreulich: Patrick Schuster erreichte in der Gruppe Baum II den 18. Platz und konnte einen Pokal entgegennehmen. In der Gruppe Dirndl I waren drei Dirndl unseres Vereins am Start: Katrin Schuster belegte den 13. Platz und erhielt, ebenfalls wie ihr Bruder, einen Pokal. Susi Reichenberger erreichte sich den 21. Platz und verpasste um nur 0,2 Punkte einen Pokalplatz. Alexia Burzo belegte den 29. Platz. Am Gaujugendpreisplatteln, das sich über den ganzen Tag erstreckte, nahmen 460 Kinder und Jugendliche teil.



Kindergruppe überrascht bei Geburtstagsfeier

F.A. Zum 85. Geburtstag wurde Frau W. mit Tänzchen und Plattlern der Kindergruppe des Trachtenvereins überrascht. Für ihre einstündige Darbietung erhielten die Kinder von der Geburtstagsgesellschaft viel Lob und Applaus. Wer auch jemanden zum Geburtstag oder sonstigen Feierlichkeiten überraschen möchte setzt sich mit der Jugendleiterin Anja Fürthner (0176/63289346) oder dem Vorplattler Elias Wimmer (08631/309828) in Verbindung.



Treffsicherheit war gefragt

F.A. Die Jugend- und Aktivengruppe des Trachtenvereins erfreute sich am Samstag, den 22.07.2017 beim Fußballgolf auf dem Soccerpark in Bodenkirchen. Fußballgolf: eine Mischung aus Fußball und Golf. Ob Fußballer oder nicht, auf der 1.600 Meter 18-Loch-Anlage inmitten von Wald und Wiesen stand bei herrlichem Wetter der Spaß im Vordergrund. Zu den kniffligen Aufgaben gehörte es, den Ball geschickt durch Rohre, Reifen, Wurzeln oder über verschiedene Hindernisse ins Loch zu schießen.



INNTAL - APOTHEKE

Apotheker Wolfgang Lettl - Erhartinger Straße 9 - 84513 Töging a. Inn
Telefon: 08631/9 11 37 - Fax: 9 19 85



Alle guten Dinge sind drei – Trachtler auf der „Häfinger Wiesn“

A.F. Nachdem es auch in diesem Jahr kein Volksfest der Stadt Töging gab, richteten die „Häfinger Faschingsfreunde“ vom 11.08.-14.08.17 zum dritten und letzten Mal die „Häfinger Wiesn“ aus. Eigentlich wäre wieder ein Festzug vom Raiffeisen-Stadion am Wasserschloss zur Festwiese in „Häufig“ geplant gewesen. Dieser wurde aber auf Grund des schlechten Wetters abgesagt. So traf man sich gleich am Festzelt und wurde hier vom Spielmanns- und Fanfarenzug Neuötting empfangen. Der „Anstich“ wurde dann auf der Zeltbühne von Festwirt Markus Leserer vollzogen. Gegen 22 Uhr erfolgte eine Verlosung, an der die anwesenden Vereine teilnehmen konnten. Leider hatten die Trachtler wieder kein Losglück und gingen leer aus.



Vereinsabend am 07.07.2017

F.A. Nachdem es an diesem Abend sehr schön war, verlegte man den Vereinsabend vom Vereinsheim auf das Freilichtgelände. Vorstand Christian Kammerbauer begrüßte die Vereinsmitglieder und ging auf die vergangenen und anstehenden Termine ein. Zur Unterhaltung wurde ein kleines Turnier im Plattenschmeißen veranstaltet. Eingeteilt in zwei Gruppen wurde um den Sieg gewetteifert. Erst ein aufziehendes Gewitter (gegen 23 Uhr) veranlasste die Besucher den Heimweg anzutreten.

Reise Agentur im Bahnhof Altötting

Inh. Andreas Wieninger



Bad Griesbach

Verbringen Sie gemütliche Kuscheltage zu einem einmaligen **KNÜLLERPREIS** im idyllischen Bad Griesbach.

3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet, 2 x Thermeneintritt (ganztags)
ab 85,00 € pro Person im Doppelzimmer (kein Einzelzimmerzuschlag)

Städtetour nach Berlin

Bahnfahrt 2. Klasse Hin- und Rückfahrt
1 Übernachtung mit Frühstück ***-Hotel
2 Erwachsene - Preis ab 198,00 € (soweit verfügbar)

Wir sind die Spezialisten für Bahnreisen und Städtetouren.
Rufen Sie uns an und lassen Sie sich unverbindlich ein Angebot geben.

Tel. 0 86 71 - 88 95 56 · Mail: reisecentraltoetting@t-online.de

Kantine





Partyservice *Restaurant* *Manfred Dietl*

Restaurant Kantine - Manfred Dietl
 Werkstraße 11 - 84513 Töging
 Tel.: 0 86 31 / 18 87 85 oder 0176 / 20 99 18 65
 www.kantine-toeving.de
 info@kantine-toeving.de

Öffnungszeiten:
 Montag bis Freitag: 9.00 - 15.00 Uhr
 Sonntag: ab Ende Oktober bis Ende Mai
 Sonntagmittagsbrunch
 Sonderveranstaltungen ausgenommen

Hartsperger Erdbau e.K.

Harter Weg 34 · 84513 Töging a. Inn

Tel.: 0 86 31-9 55 98
 Fax: 0 86 31-9 83 77
 Mobil: 01 71-4 96 48 58

www.hartsperger.de
 fuhrunternehmen.hartsperger@web.de



**MEHR MENSCH.
 MEHR LEISTUNG.
 MEHR WERT.**

 **Sparkasse
 Altötting-Mühldorf**

Töginger Haus

Töginger Brillenhaus ~ Wolfgang-Leeb-Str. 1 ~ 84513 Töging ~ Tel.: 08631 / 94437

Inn-Rottaler-Generali

Versicherung – Bezirksdirektion

Klaus Mitterer
 Sascha Hartlmaier
 Hans Brunnhuber
 Günther Stegmaier
 Harald Fürthner
 Christian Snoppek
 Walter Grashuber
 Anja Fürthner

Tel.: 08631-188 454




Bierstüberl *Wimmer*

*gemütliche Stunden
 in bayerischer
 Atmosphäre ...*

*Auf Euer Kommen
 freuen sich*

Irmi & Hubert



Erhartinger Sraße 123 | 84513 Töging | Tel. 0 86 31 - 9 92 86